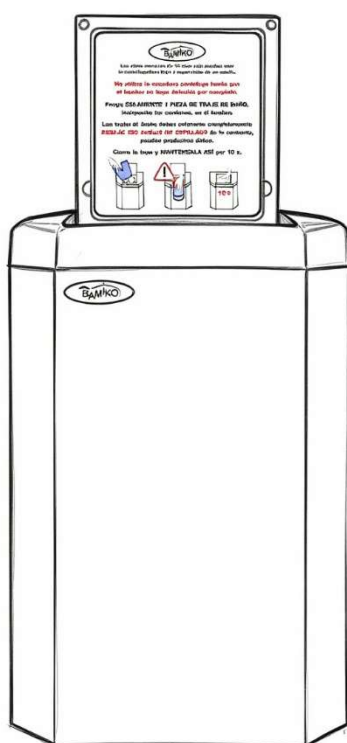




Odstredivka na plavky Bamiko

Typ: OD 100, Model: B 250-1



Návod na obsluhu R10

DÔLEŽITÉ

Tento návod si starostlivo preštudujte ešte pred inštaláciou odstredivky a jej prvým použitím.

Návod na obsluhu vždy uchováajte spolu s odstredivkou na jeho budúce použitie



Vážení zákazníci,

Blahoželáme Vám k zakúpeniu novej odstredivky. Firma Bamiko s.r.o. si veľmi váži Vaše rozhodnutie a verí, že s pomocou tohto zariadenia získate veľa ďalších spokojných zákazníkov.

Aby ste od samého začiatku používania odstredivky mali dobré výsledky, chceme Vám týmto návodom na obsluhu poskytnúť potrebné informácie a dobré rady pre bezproblémové používanie. Odporúčame Vám, aby ste si návod na obsluhu starostlivo preštudovali skôr, než odstredivku uvediete do prevádzky..

Výrobca: Bamiko s.r.o.
Bezručova 663
756 61 Rožnov pod Radhoštěm
Česká republika

Obsah	Číslo stránky
ES Vyhlásenie o zhode	3
Bezpečnostné informácie	4 – 5
Popis produktu	6
Technické informácie	7
Inštalácia produktu	8 – 16
Čistenie a údržba	17 – 20
Elektrická schéma	21
Riešenie problémov	22
Prílohy	23

ES (EÚ) VYHLÁSENIE O ZHODE

Výrobca: BAMIKO s.r.o.
Bezručova 663, 756 61 Rožnov pod Radhoštěm, Česká republika

Výrobok: Odstredivka plaviek

Typ: OD 100

Model: B 250-1

Výrobné číslo: YYYYMMXXXX

Rok výroby: 2025

Popis zariadenia:

Odstredivka plaviek je určená na odstreďovanie plaviek na bazénoch av ďalších aqua-zariadeniach. Zariadenie je určené na samoobslužné použitie.

Hlavnou časťou zariadenia je bubon odstredivky s vekom, proces odstreďovania sa spúšťa zatvorením veka odstredivky. Bubon odstredivky sa zastaví automaticky v nastavenom časovom intervale, alebo pri otvorení veka odstredivky.

Zariadenie je v zhode s príslušnými harmonizačnými právnymi predpismi Európskej únie:

Smernica 2014/35/EÚ (Nariadenie vlády č. 118/2016 Zb.) - LVD

Smernica 2014/30/EÚ (Nariadenie vlády č. 117/2016 Zb.) - EMC

Smernica 2011/65/ES (Nariadenie vlády č. 481/2012 Zb.) – RoHS 2

Použité harmonizované normy:

EN IEC 60335-2-4:2025 + A11:2025

EN IEC 60335-1:2023 + A11:2023

EN 62233:2008

ČSN EN IEC 55014-1 ed.5:2021

ČSN EN IEC 61000-3-2 ed.5:2019 + A1:2021+A2:2025

ČSN EN IEC 55014-2 ed.3

ČSN EN 61000-3-3 ed.3:2014 + A1:2019+A1:2022

ČSN EN 61000-4-2 ed.2:2009

ČSN EN IEC 61000-4-3 ed.4:2021

ČSN EN 61000-4-4 ed.3:2013

ČSN EN 61000-4-5 ed.3:2015+A1:2018

ČSN EN IEC 61000-4-6 ed.5:2024

ČSN EN IEC 61000-4-11 ed.3:2020

Osoba poverená kompletizáciou technickej dokumentácie:

Bamiko s.r.o., Bezručova 663, 756 61 Rožnov pod Radhoštěm, Česká republika

Výrobok je za podmienok obvyklého a určeného použitia bezpečný.

IMQ S.p.A, Via Quintiliano 43, 20138 Milano, Itálie

Skúšal/ certifikoval daný výrobok a vydal: Certifikát číslo PE25-0123473-01 z 13.11.2025

Institut pro testování a certifikaci, a.s., třída Tomáše Bati 299, Louky, 763 02 Zlín, Česká republika

Skúšal/ certifikoval daný výrobok a vydal: Skúšobné protokoly 414105876AE1 z 16.10.2025

Výrobca vyhlasuje, že strojové zariadenie spĺňa všetky príslušné ustanovenia predmetného predpisu Európskych spoločenstiev.

Posledné dvojčíslie roku, v ktorom bolo označenie CE na výrobok umiestnené: 25

Miesto vydania, dátum:

V Rožnove p. R. dňa 6.12.2025

Meno a funkcie osoby majúce

splnomocnenie na podpis za výrobcu:

Ing. Ondrej Miller

konateľ spoločnosti

Podpis:

.....

1. Bezpečnostné informácie

Odstredivka bola vyrobená a navrhnutá tak, aby spĺňala všetky bezpečnostné normy. Inštalácia nezodpovedajúca pokynom na inštaláciu, nesprávne použitie odstredivky, ako aj nesprávne čistenie či prípadné neodborné zásahy do odstredivky, ktoré nie sú schválené výrobcom, môžu zapríčiniť zranenie osôb alebo poškodenie odstredivky.

⚠ WARNING Tento návod si starostlivo preštudujte ešte pred inštaláciou odstredivky a jej prvým použitím.

⚠ WARNING Návod na obsluhu vždy uchovávajte spolu s odstredivkou na jeho budúce použitie.

⚠ WARNING Všetok obalový materiál si uchovajte pre prípad reklamácie produktu.

⚠ WARNING Výrobca nezodpovedá za škody a zranenia spôsobené nesprávnou inštaláciou či chybným používaním.

⚠ WARNING Odstredivka sa smie používať iba na odstred'ovanie 1 ks plaviek a v súlade s návodom. Každé iné použitie, je v rozpore s jeho určením a je považované za nebezpečné.

⚠ WARNING Pred použitím vždy skontrolujte, či je bubon prázdny a nepoškodený.

⚠ WARNING Deti mladšie ako 15 rokov alebo osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami môžu tento spotrebič používať len pod dozorom zodpovednej osoby. Nenechajte deti hrať sa s odstredivkou.

⚠ WARNING Čistenie a údržbu, môže vykonávať len kvalifikovaná a vyškolená obsluha.

⚠ WARNING V prípade, ak je odstredivka očividne poškodená, je zakázané odstredivku používať a je potrebné vykonať nápravu.

⚠ WARNING Z bezpečnostných dôvodov neodstraňujte ochranný kryt odstredivky.

⚠ WARNING Do odstredivky nikdy nelejte vodu! Mohlo by dôjsť k nedostatočnému odtoku vody a poškodeniu motora odstredivky.

⚠ WARNING Poškodený spotrebič neinštalujte ani nepoužívajte

⚠ WARNING Dbajte na to, aby ste nepoškodili napájací kábel a sieťovú zástrčku. V prípade nutnosti výmeny napájacieho kábla sa obráťte na výrobcu alebo elektrikára.

⚠ WARNING Všetky napojenia musia byť vykonané v súlade s miestnymi predpismi a normami, v prípade pochybností konzultujte napojenie s miestnymi inštalatérmi.

⚠ WARNING Priechodnosť odpadovej hadice pravidelne kontrolujte a v prípade jej upchatia hadicu vyčistite, prípadne vymeňte!

⚠ WARNING Odpadovú hadicu skráťte podľa potreby tak, aby po celej dĺžke nebola skrútená alebo prehnutá a aby bol zabezpečený spád. Nedostatočný spád hadice môže spôsobiť nedostatočný odtok vody, čo môže viesť k poškodeniu produktu

⚠ WARNING Po inštalácii odstredivky a nádoby skráťte odpadovú hadicu podľa potreby tak, aby presahovala cca 5 - 10 cm pod vrchný okraj nádoby.

⚠ WARNING Všetky elektrické pripojenia a uzemnenie spotrebiča musia byť vykonané kvalifikovaným elektrikárom a v súlade s miestnymi predpismi a normami.

2. Popis produktu

2.1. *Účel použitia*

Odstredivka na plavky Bamiko je inovatívny český produkt, špeciálne navrhnutý na odstránenie vody z plaviek. Počas jediného 10 sekundového cyklu šetrne odstráni až 95% vody. Vďaka tomu zvyšuje spokojnosť návštevníkov všetkých vodných zariadení. Kvalitné spracovanie z nehrdzavejúcej ocele a odolných plastov je zárukou dlhej životnosti. Rozsiahly výber farebných kombinácií sa úplne prispôsobí Vaším špecifickým požiadavkám.

Jednoduchá inštalácia, ovládanie a údržba, robí z tohto produktu perfektného pomocníka, ktorý nájde uplatnenie vo všetkých zariadeniach, ktoré idú s dobou.

2.2. *Identifikácia produktu a certifikácia*

Výrobný štítok odstredivky nájdete dole na ľavom boku odstredivky, dozviete sa z neho okrem iného nasledujúce informácie:

- Výrobné číslo odstredivky - jedinečné číslo Vášho produktu
- Typ a model odstredivky - označuje špecifikáciu Vášho produktu
- Certifikácia produktu - potvrdzuje, že k produktu je vydané CE vyhlásenie a že spĺňa príslušné normy
- Kontaktné informácie - pre prípad, že nás potrebujete kontaktovať

2.3. *Správne používanie a zodpovednosť*

Odstredivka na plavky Bamiko je určená na použitie len s JEDNÝM kusom plaviek. Prevádzkovateľ ani výrobca odstredivky nebude zodpovedný za akékoľvek poškodenie plaviek ani odstredivky z dôvodu používania odstredivky používateľom v rozpore s návodom na obsluhu.

2.4. *Výhody odstredivky na plavky*

Odstredivka na plavky Bamiko Vám prináša nasledujúce výhody:

- Jednoduché a intuitívne ovládanie
- Jednoduchá a rýchla údržba
- Jednoduchá a rýchla inštalácia
- 10 sekundový cyklus
- Zabudovaný motor s elektromagnetickou brzdou
- Zabudovaný prúdový chránič
- Manuálne spustenie a zastavenie produktu
- Bez použitia tepla
- Vyšší komfort pre Vašich návštevníkov
- Veľké množstvo farieb a dizajnov
- Šetrnosť k životnému prostrediu
- Kompaktné rozmery

3. Technické informácie

Značka	BAMIKO
Predajné označenie	Odstredivka na plavky Bamiko
Typ	OD 100
Model	B 250-1
Napájanie	1N~220 - 240 V/ 50/60 Hz
Hodnota hlučnosti	<70 dB
Príkon	
Pokojový stav	0 W
Prevádzka	250 W
Dĺžka cyklu	10 sekúnd
Kapacita	1 kus plaviek
Maximálna váha suchých plaviek	0,25 kg
Typ inštalácie	Nástenná inštalácia pomocou nástenného držáka
Hmotnosť	
Samostatný produkt	22 kg
Vrátane obalového materiálu	25 kg
Vonkajšie rozmery	
Výška	555 mm
Šírka	350 mm
Hĺbka	300 mm
Napojenie na odpad	
Dĺžka odpadovej hadice	cca 0,7 metra
Vnútorň priemer	25 mm
Vonkajší priemer	31 mm
Bezpečnostné prvky	bezpečnostný mechanický koncový spínač bezpečnostná elektromagnetická brzda zabudovaný prúdový chránič a 5A poistka štetinový krúžok chrániaci plavky vyspelá mechanická ochrana proti zatečeniu vody do motora Inštalovaná tepelná ochrana motora
Výrobca si zachováva právo na akékoľvek zmeny v špecifikáciách, ktoré nemajú vplyv na funkciu a prevádzku spotrebiča.	

3.1. Obsah balenia

S odstredivkou na plavky dodávame nasledovné položky (všetky položky si prosím uschovajte pre prípad vybavenia reklamácie a na bežné čistenie a údržbu produktu):

- Transportný obal, prepravné obloženie a fixačný plech motora
- Návod na obsluhu na veľu, návod na obsluhu na stenu nad odstredivkou
- Bezpečnostný skrutkovač
- Kefa na čistenie odstredivky
- Nástenný držák odstredivky
- Bezpečnostný držák odstredivky
- Návod na obsluhu a vyhlásenie o zhode
- Inštalačný panel, panel na denné, týždenné a mesačné čistenie produktu

4. Inštalácia produktu

4.1. Základné poučenie

Odstráňte a uschovajte si všetok obalový materiál, vrátane penových/polystyrénových výstuh. Odstráňte fixačný plech motora, ktorý chráni motor pri preprave proti pohybu tak, že odskrutkujete 4 skrutky, ktoré ho držia. Obalový materiál vrátane fixačného plechu motora a spojovacieho materiálu si uchovajte pre prípadný záručný či pozáručný servis. V prípade zaslania odstredivky na servis späť k výrobcovi je nutné plech a penovú izoláciu znovu nainštalovať, inak by mohlo dôjsť k poškodeniu odstredivky. Zaslanie odstredivky bez fixačného plechu a penových/polystyrénových výstuh bude mať za následok prepadnutie záruky!

⚠ WARNING Poškodený spotrebič neinštalujte ani nepoužívajte.

Všetky elektrické pripojenia a uzemnenie spotrebiča musia byť vykonané kvalifikovaným elektrikárom a v súlade s miestnymi predpismi a normami. Inštalácia produktu by mala byť vykonaná kvalifikovaným inštalatérom v súlade s miestnymi predpismi a normami.

Skontrolujte, či údaje o napájaní na typovom štítku súhlasia s parametrami elektrickej siete.

Odstredivku je možné zapojiť do správne inštalovanej sieťovej zásuvky alebo napojiť priamo do elektrickej škatule.

⚠ WARNING Dbajte na to, aby ste nepoškodili napájací kábel a sieťovú zástrčku. V prípade nutnosti výmeny napájacieho kábla sa obráťte na výrobcu alebo elektrikára.

4.2. Vhodné miesto

Odstredivka je určená do suchého či mierne vlhkého prostredia. Mala by byť umiestnená aspoň 2 až 3 metre od miesta, kde môže striekať voda. Inštalácia v prostredí s veľmi vysokou vlhkosťou vzduchu môže skrátiť životnosť produktu.

Produkt nesmie byť umiestnený priamo pri bazéne, v priestoroch spŕch, či na iných miestach, kde v blízkosti strieka voda.

Ideálne je inštalovať odstredivku na miesto, kde si ľudia plavky dávajú dole (sušiareň, šatňa). Alternatívne môže byť odstredivka inštalovaná napríklad v priestore pred šatňami, v prístupovej chodbe alebo na ďalších miestach, kde sa voľne dostanú používatelia Vášho zariadenia.

Odstredivka musí byť umiestnená na stene, ktorá je schopná uniesť aspoň 30 kg hmotnosti (sadrokartónová stena nie je na inštaláciu vhodná). V prípade inštalácie so zbernou nádobou na vodu, musí stena uniesť aspoň 50 kg hmotnosti. Plus hmotnosť, ktorú na produkt môžu vyvinúť používatelia odstredivky pri používaní (napríklad tým, že sa o ňu oprú).

V blízkosti miesta inštalácie musí byť prívod elektrickej energie (sieťová zásuvka, elektroškatuľa).

Pred inštaláciou je potrebné vyriešiť odvod odstredenej vody. Voda môže byť zvedená priamo do odpadu v stene, do odtokového kanálíka v podlahe, prípadne môžete vodu zviešť do zbernej nádoby na vodu. Zberná nádoba na vodu je dostupná ako príslušenstvo k odstredivke na plavky. **Pri odpadovej hadici je potrebné zaistiť spád po celej jej dĺžke! Hadica nesmie byť prehnutá ani skrútená.** V prípade potreby sa o vhodnosti umiestnenia poraďte so zástupcom spoločnosti, ktorý vám produkt predáva.

Odstredivka nesmie byť umiestnená v priestoroch, kde teplota presahuje 35 °C.

Odstredivka musí byť umiestnená na mieste, kde nebude brániť bezpečnému priechodu.

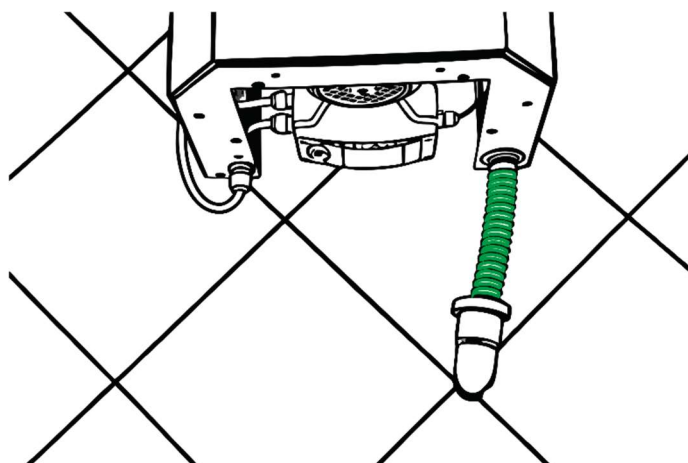
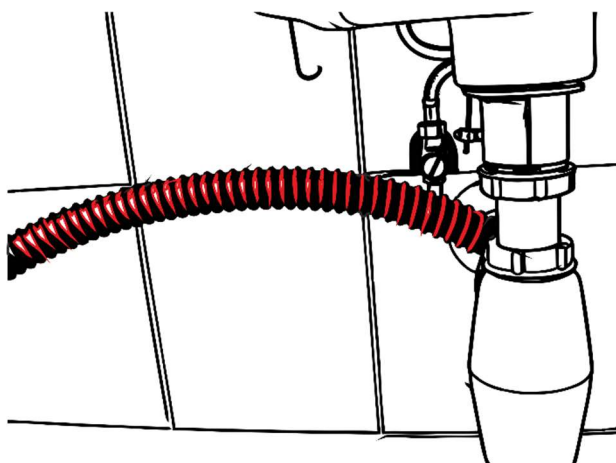
4.3. Odporúčany spôsob odvodu vody

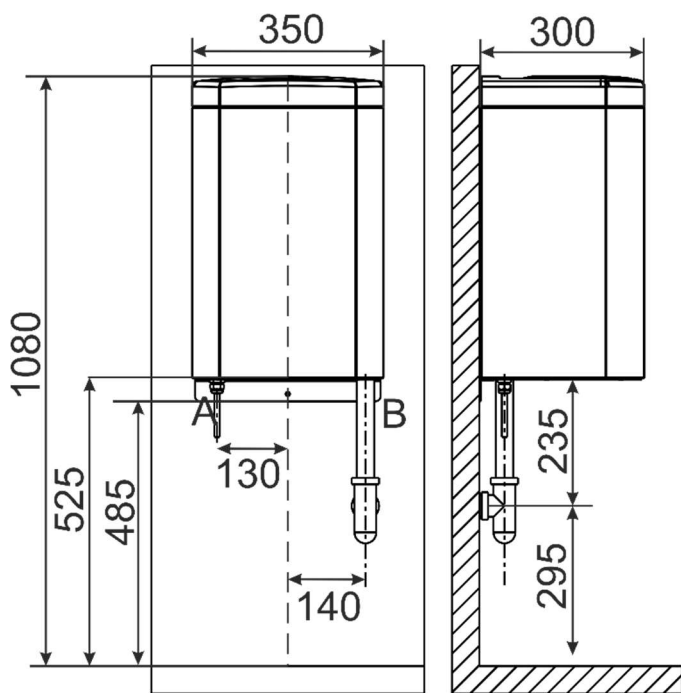
⚠ WARNING Všetky napojenia musia byť vykonané v súlade s miestnymi predpismi a normami, v prípade pochybností konzultujte napojenie s miestnymi inštalatérmi.

⚠ WARNING Priechodnosť odpadovej hadice pravidelne kontrolujte a v prípade jej upchatia hadicu vyčistite, prípadne vymeňte!

⚠ WARNING Odpadovú hadicu skráťte podľa potreby tak, aby po celej dĺžke nebola skrútená alebo prehnutá a aby bol zabezpečený spád. Nedostatočný spád hadice môže spôsobiť nedostatočný odtok vody, čo môže viesť k poškodeniu produktu

⚠ WARNING Po inštalácii odstredivky a nádoby skráťte odpadovú hadicu podľa potreby tak, aby presahovala cca 5 - 10 cm pod vrchný okraj nádoby.



4.3.1 Napojenie na odpad v stene

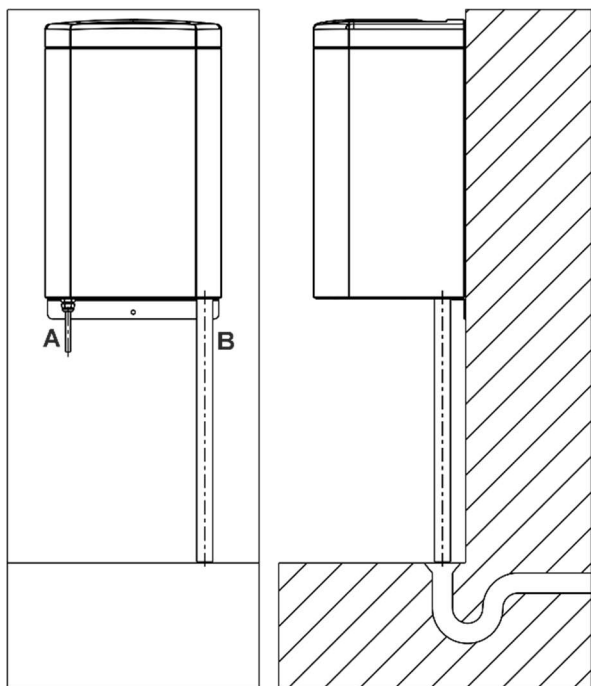
A - prívodný kábel - dĺžka 2,5 metra

B - odpadová hadica - dĺžka 0,7 metra

vnútorný priemer 25 mm

vonkajší priemer 31 mm

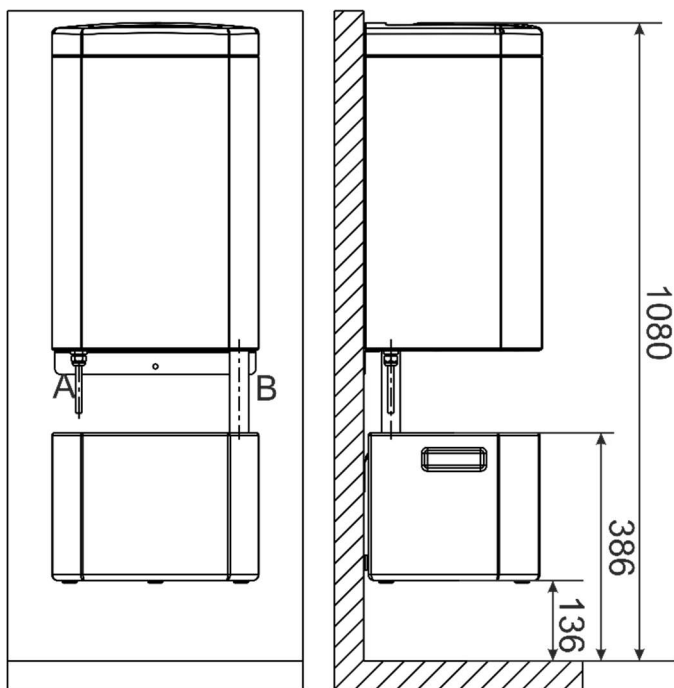
Odpadovú hadicu skráťte podľa potreby tak, aby po celej dĺžke nebola skrútená alebo prehnutá a aby bol zabezpečený spád. Nedostatočný spád hadice môže spôsobiť nedostatočný odtok vody, čo môže viesť k poškodeniu produktu a nepríjemnému zápachu.

4.3.2 Napojenie do odtokového kanálika v podlahe

Odpadovú hadicu môžete napojiť do odtokového kanálika v podlahe alebo ju položiť do jeho blízkosti.

Odpadovú hadicu skráťte podľa potreby tak, aby nebránila voľnému priechodu a nikto sa o ňu nemohol poraniť. V prípade voľného polozenia hadice k odtokovému kanáliku odporúčame koniec hadice urezať pod uhlom 45°, aby nemohlo dôjsť k jej upchatiu.

Toto napojenie odporúčame len v miestach, kde ľudia očakávajú klzkú podlahu a výskyt vody na podlahe.

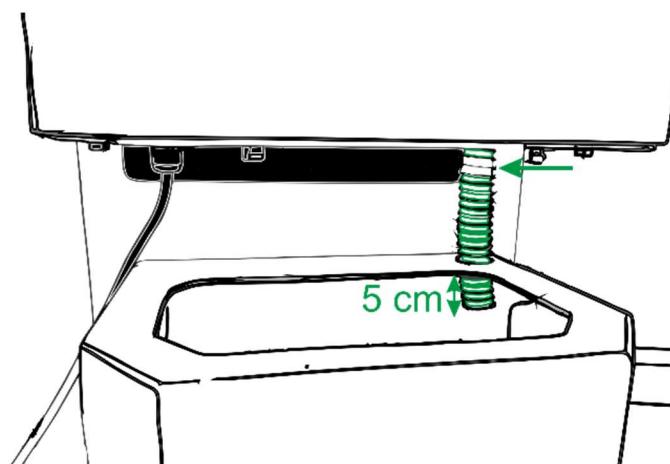
4.3.3 Napojenie do zbernej nádoby na vodu

Odpadovú hadicu môžete zvieŤ do zbernej nádoby na vodu, ktorá sa inŤtuje na stenu pod odstredivkou. Kapacita nádoby je cca 18 litrov vody a nádoba sa po naplnení ručne vylieva.

Po inŤtalácii odstredivky a nádoby skráŤte odpadovú hadicu podľa potreby tak, aby presahovala cca 5 - 10 cm pod vrchný okraj nádoby. Hadicu zasunúte do diery na vrchnej strane nádoby. Tým zabezpečíte, Ťe zostane pri prevádzke na mieste.

Táto inŤtalácia je možná len na stenu, ktorá udrŤí aspoň 50 kg hmotnosti!

⚠ WARNING Po inŤtalácii odstredivky a nádoby skráŤte odpadovú hadicu podľa potreby tak, aby presahovala cca 5 - 10 cm pod vrchný okraj nádoby.



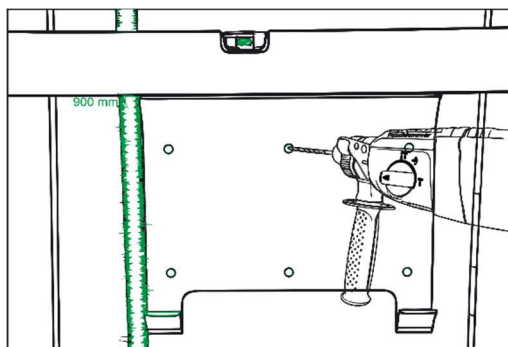
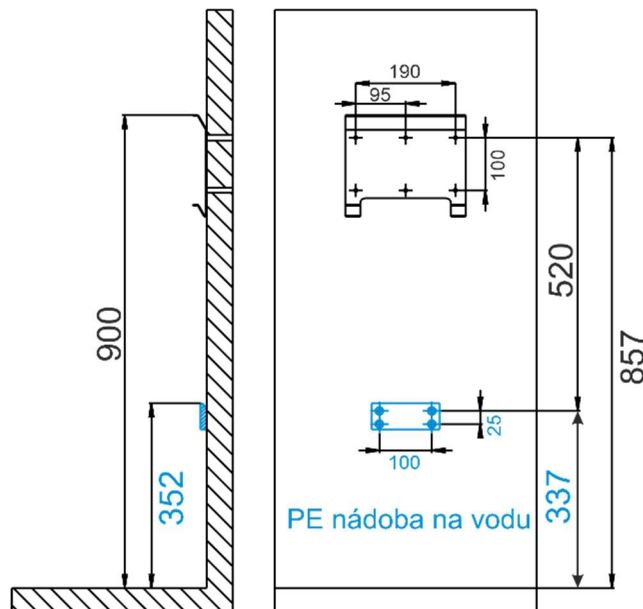
4.4. Inštalácia odstredivky na stenu

4.1.1. Čo budete na inštaláciu potrebovať?

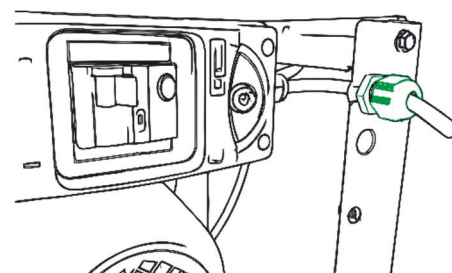
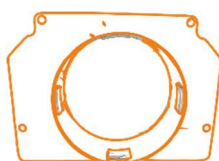
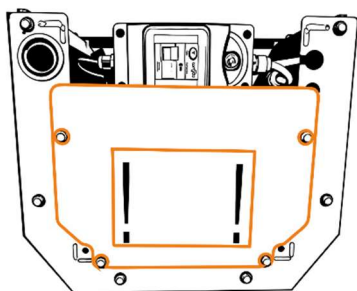
- Vŕtačku s vrtákom s priemerom 8 mm
- Vodnú váhu a meter s dĺžkou aspoň 2 metre
- Fixku na označenie dier na vŕtanie
- 7 (11) x hmoždinka 8 x 50 mm / 7 (11) x nerezová skrutka 5 x 60 mm - súčasť balenia

4.4.1. Postup inštalácie odstredivky na plavky

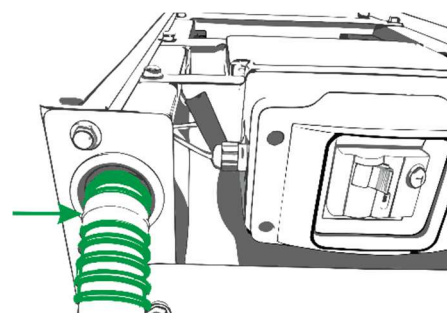
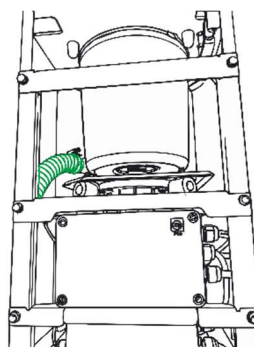
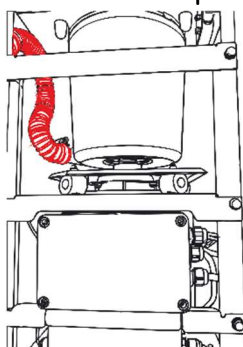
- Po vybratí vhodného miesta na inštaláciu, priložte nástenný držiak na stenu tak, aby jeho vrchná hrana bola vo výške 900 mm, pomocou vodnej váhy sa uistite, že držiak je v rovine a fixkou si označte 6 dier. Vyvŕtajte diery a vložte do nich hmoždinky. Nástenný držiak teraz pomocou 6 nerezových skrutiek pevne priskrutkujte k stene a uistite sa, že je v rovine. Vrchná hrana odstredivky bude pri dodržaní inštaláčnej schémy vo výške 108 cm od zeme.



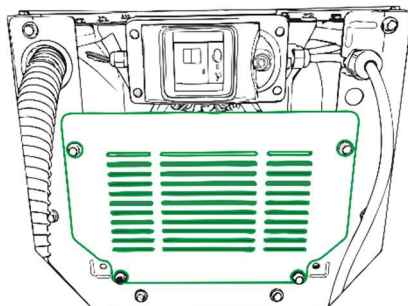
- Uistite sa, že ste z odstredivky dali dole fixačný plech motora na spodnej strane odstredivky! Bez jeho odstránenia produkt nebude správne fungovať! Vytiahnite prívodný kábel a prirobte káblovú vývodku PG11 na kostru.



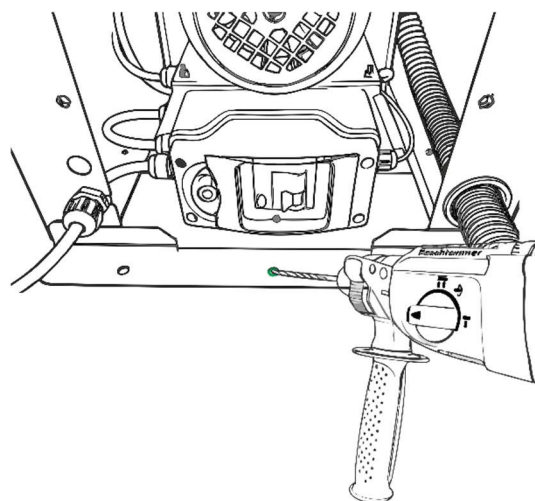
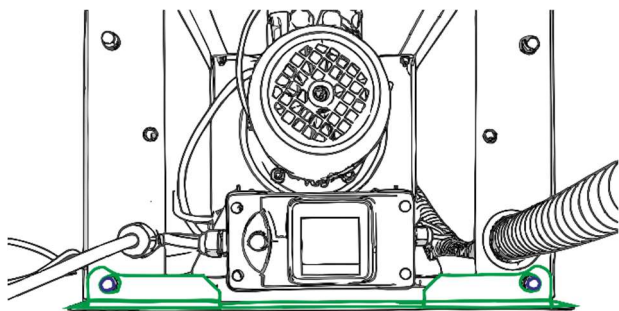
- Vytiahnite odpadovú hadicu ťahom smerom nadol tak, aby bol vidieť biely pruh na hadici. Ak biely pruh nevidíte, hadica nie je dostatočne vytiahnutá! Odstredivka nebude správne fungovať a hrozí poškodenie! Skráťte hadicu podľa potrieb.



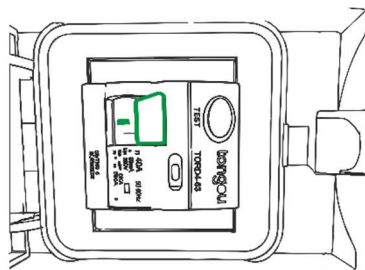
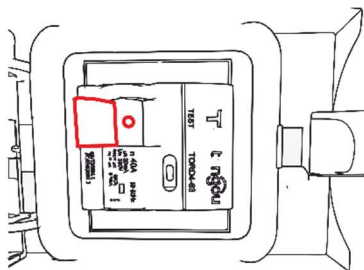
4. Priskrutkujte ochranný kryt (PROTECTIVE PLATE), ktorý je v krabici s dokumentmi, pomocou skrutiek z fixačného plechu motora!



5. Nasuňte odstredivku na nástenný držiak a zatlačte na vrchný plast tak, aby odstredivka pevne dosadla na držiak.
6. Odskrutkujte 2 skrutky na spodnej strane odstredivky (červená šípka) a do rovnakých dier priskrutkujte bezpečnostný držiak (zelená šípka)
7. Označte fixkou na stene pozíciu diery v bezpečnostnom držiaku. Zložte odstredivku zo steny. Vyvrtajte poslednú označenú dieru, vložte do nej hmoždinku, opäť nasadte odstredivku na nástenný držiak, zatlačte zhora na veko odstredivky a pomocou nerezového vrutu priskrutkujte bezpečnostný plech k stene.

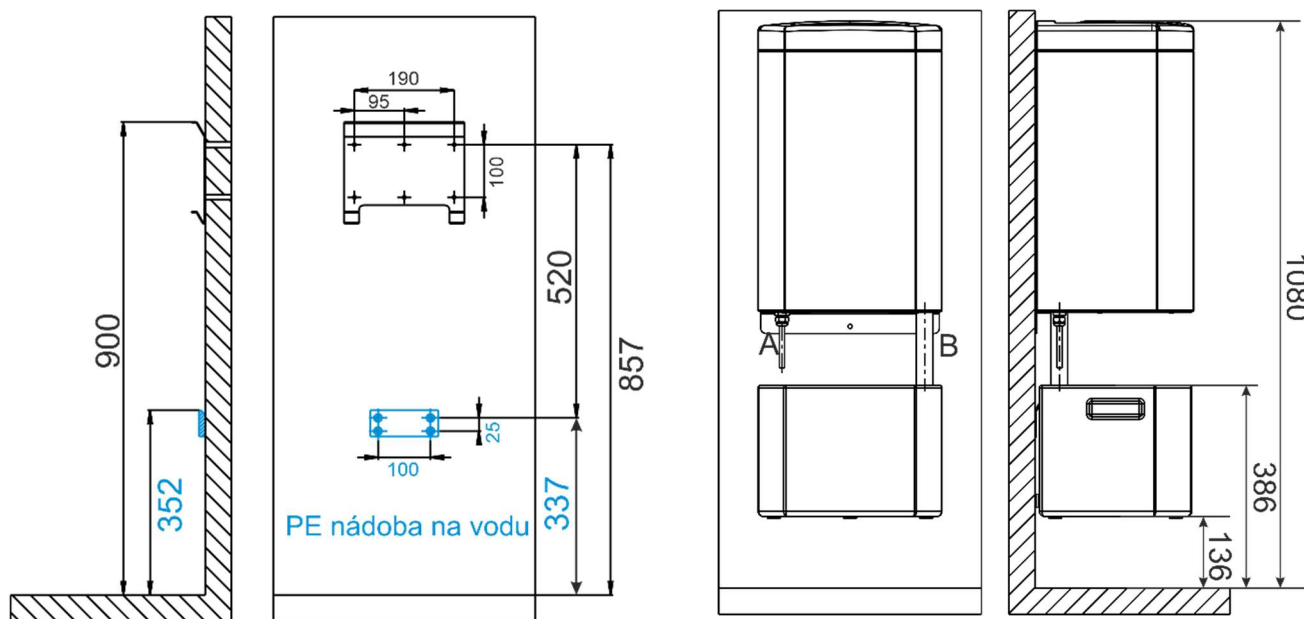


8. Po zapojení odstredivky sa uistite, že prúdový chránič je na spodnej strane odstredivky v polohe zapnuté „I“.



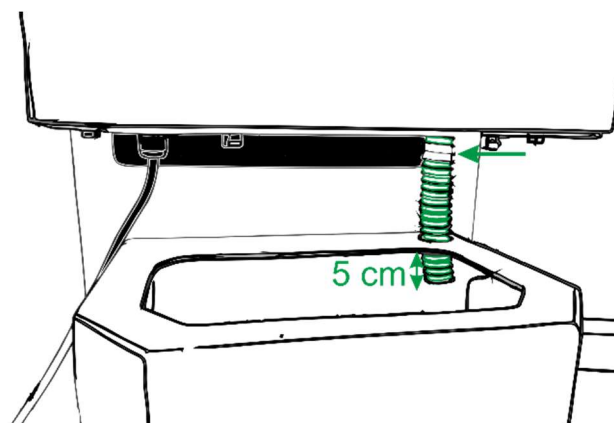
9. Nainštalujte návod na obsluhu na stenu nad odstredivkou tak, aby jeho vrchná hrana bola 165 cm od zeme

4.4.3 *Voliteľne - Postup inštalácie odstredivky na plavky s nádobou na vodu*



- Pri dodržaní predpísaných kôt bude spodná hrana nádoby vo výške 136 mm od zeme, uistite sa, že v mieste inštalácie nie je na stene žiaden sokel/odsadenie, ktorý by s nádobou na vodu kolidoval! V opačnom prípade upravte výšku inštalácie podľa potreby.
- Nainštalujte nástenný držiak, bezpečnostný držiak a návod na stenu podľa pokynov z 4.4.2 Postup inštalácie odstredivky na plavky.
- Do osi pod odstredivku priložte na stenu držiak nádoby na vodu, tak aby jeho vrchná hrana bola 355 mm od zeme a pomocou vodnej váhy sa uistite, že držiak je v rovine. Pomocou fixky si označte polohu 4 dier, diery vyvrtajte a vložte do nich hmoždinky.
- Držiak nádoby na vodu teraz pomocou 4 nerezových skrutiek pevne priskrutkujte k stene a uistite sa, že je v rovine. Pri dodržaní predpísaných kôt bude vrchná hrana nádoby na vodu 386 mm od zeme. Nasadte nádobu na vodu na držiak a uistite sa, že drží na mieste.
- Vytiahnite odpadovú hadicu zo spodnej strany odstredivky a zasunúť ju do otvoru v nádobe na vodu. Skráťte hadicu podľa potreby tak, aby presahovala cca 5 -10 cm pod vrchný okraj otvoru v nádobe na vodu.

⚠ WARNING Po inštalácii odstredivky a nádoby skráťte odpadovú hadicu podľa potreby tak, aby presahovala cca 5 - 10 cm pod vrchný okraj nádoby.



4.5. Zapojenie produktu a uvedenie do prevádzky

⚠ WARNING Všetky elektrické pripojenia a uzemnenie spotrebiča musia byť vykonané kvalifikovaným elektrikárom a v súlade s miestnymi predpismi a normami.

4.5.1. Zapojenie produktu

Odstredivka sa štandardne dodáva v 2 variantoch:

- Prívodný kábel s vidlicou typu E/F, dĺžka kábla cca 2,5 metra
- Prívodný kábel s vidlicou typu E/F, dĺžka kábla cca 2,5 metra
- Prívodný kábel s vidlicou typu E/F (KSC 8305), dĺžka kábla cca 2,5 metra
- Prívodný kábel s vidlicou typu G (SASO 2203), dĺžka kábla cca 2,5 metra
- Prívodný kábel s vidlicou typu M (IS 694), dĺžka kábla cca 2,5 metra
- Prívodný kábel bez vidlice, dĺžka kábla cca 2,5 metra

Po inštalácii produktu na stenu, odstredivku zapojte do zásuvky/alebo napojte priamo do elektroškatule (**L - fázový vodič - hnedá, N - neutrálny vodič - modrá, PE - uzemňovací vodič - zelenožltá**).

4.5.2. Voliteľne - Pripojenie odstredivky k čipovému/mincovému systému

- Odstredivka na plavky je pripravená na pripojenie na čipový/mincový systém. Môžete ju teda napojiť na akýkoľvek systém, ktorý v súčasnej dobe používate alebo ktorý je dostupný vo vašej lokalite, pri splnení týchto požiadaviek na tento systém:
- Nastaviteľný časovač, ktorý zopne po vhození mince/priložení čipu na dobu 20 sekúnd.
- Pripojenie čipového/mincového systému s odstredivkou na plavky pomocou 2 žilového kábla s bezpotencionálovým signálom (odporúčaný prierez 2 x 1 mm).
- Odporúčame zvoliť systém s takým napätím a ochranou, aby bola zachovaná bezpečnosť vašej prevádzky a aby bola inštalácia v súlade s miestnymi predpismi a normami.

Postup zapojenia:

- Odporúčame inštalovať váš mincový/čipový systém na stenu v blízkosti odstredivky.
- Kábel s bezpotencionálovým signálom vyvediete z mincového/čipového systému a pomocou priechodky PG11 (nie je súčasťou balenia) ho prichytíte k spodnému nerezovému plechu odstredivky.
- Z elektroškatule odstredivky odskrutkujte záslepku a na jej miesto nainštalujte vývodku PG7 (nie je súčasťou balenia). Touto vývodkou potiahnite kábel do elektroškatule (odporúčame kábel prichytiť pomocou sťahovacích pásov k vnútornej stene elektroškatule).
- Kábel s bezpotencionálovým signálom zapojte podľa 6. Elektrická schéma do svorkovnice s označením „IN1“ a „GND“.
- Na plošnom spoji posuňte modrý vypínač s označením „1“ do polohy „ON“, tým bude odstredivka ovládaná pomocou signálu z čipového/mincového systému.
- Ak v budúcnosti budete chcieť odstredivku od mincového/čipového systému dočasne odpojiť, presuňte modrý vypínač na plošnom spoji s označením „1“ dole, do polohy „OFF“.

4.5.3 Uvedenie odstredivky do prevádzky

⚠ WARNING Po zapojení odstredivky sa uistite, že prúdový chránič je na spodnej strane odstredivky v polohe zapnuté „I“.

⚠ WARNING Pred prvým spustením odstredivky sa uistite, že vnútorný bubon odstredivky je nepoškodený a že pri inštalácii nedošlo k poškodeniu produktu.

⚠ WARNING Odstredivku na plavky ovládajte podľa inštrukcií uvedených v návode na obsluhu na vekú a stenu odstredivky (súčasťou prílohy).

5. Čistenie a údržba

⚠ WARNING Počas čistenia, servisu a pri výmene súčastí musí byť odstredivka odpojená od zdroja napájania.

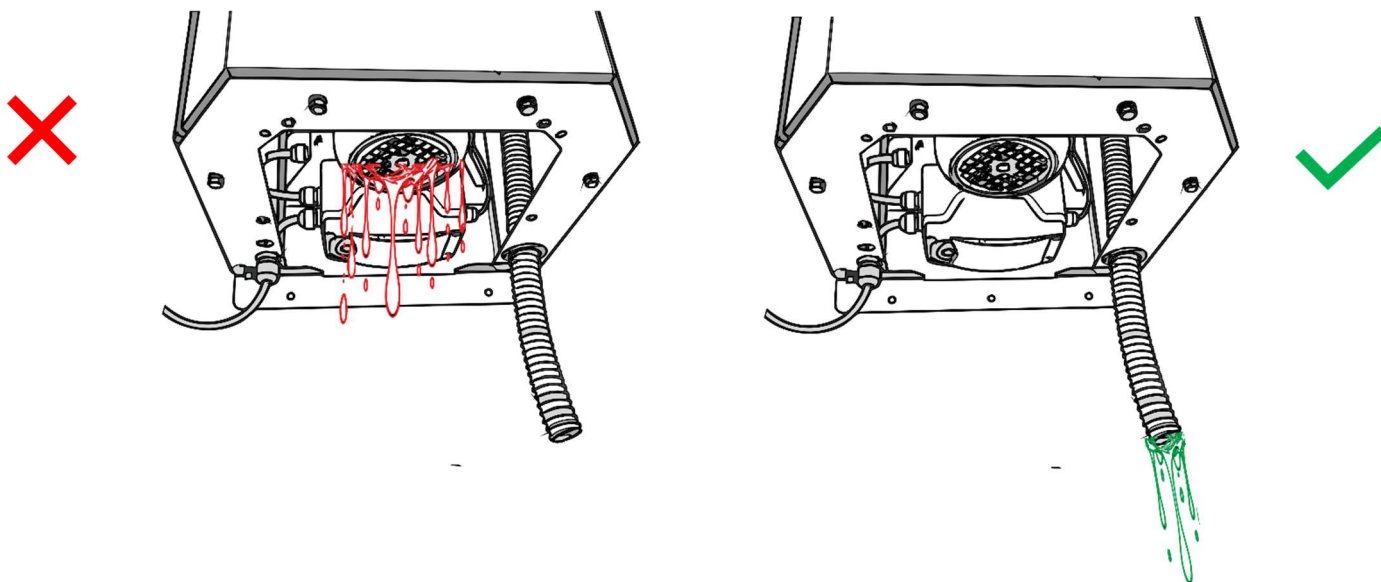
Odstredivka bola navrhnutá ako nízko údržbová, avšak všetky mechanické a elektrické zariadenia vyžadujú pozornosť. Pravidelné a jednoduché čistenie a údržba zvýši životnosť odstredivky, zamedzí zbytočným problémom a prispeje k väčšej spokojnosti používateľov.

Denné a týždenné (mesačné čistenie odporúčame) odporúčame na všetkých miestach s normálnou bazénovou vodou a návštevnosťou do 200 osôb na odstredivku a deň. V prípade väčšej návštevnosti, agresívnejšej vody či silného znečistenia odstredivky po stanovenej dobe, odporúčame čistiaci interval skrátiť podľa potreby.

⚠ WARNING Nikdy nelejte do odstredivky vodu, mohlo by dôjsť k nedostatočnému odtoku vody a poškodeniu motora!

5.1. Denné čistenie a údržba

1. Vyčistite vnútorný bubon dezinfekčným prípravkom. Nastriekajte dezinfekčný prípravok do bubna a nechajte ho pôsobiť. Potom vnútorný bubon vyčistite pomocou mäkkej handry.
2. Vložte do vnútorného bubna mokrú handru/plavky a nechajte prebehnúť cyklus. Odstredená voda musí voľne odtekať odtokovou hadicou a musí byť bez znečistenia. Všetka odstredená voda musí vytiecť odtokovou hadicou, pokiaľ voda preteká cez motor a kvapká zo spodnej strany odstredivky, máte zapchatú odpadovú hadicu. V takom prípade je potrebné hadicu okamžite vyčistiť alebo vymeniť.
3. Pri odstredzovaní mokrých plaviek skontrolujte, či sa motor okamžite rozbehne a po 10 sekundách sa okamžite (najneskôr do 1 sekundy) zastaví.



5.2. Týždenné čistenie a údržba

5.2.1. Postup čistenia

⚠ WARNING Počas čistenia, servisu a pri výmene súčastí musí byť odstredivka odpojená od zdroja napájania.

1. Vyčistite vonkajší kryt odstredivky vlhkou mäkkou handrou. Používajte vlažnú vodu s prídavkom mierneho detergentu, poprípade prípravky určené na čistenie nerezových, lakovaných či plastových plôch. Plastové časti sa nesmú čistiť prípravkami s obsahom alkoholu. Prípravky s abrazívnym účinkom môžu spôsobiť poškriabanie.
2. Vyčistite vnútorný bubon dezinfekčným prípravkom. Nastriekajte dezinfekčný prípravok do bubna a nechajte pôsobiť. Potom vnútorný bubon dôkladne vyčistite pomocou mäkkej handry.

Po vyčistení pripojte odstredivku späť ku zdroju napájania.

3. Skontrolujte odpadovú hadicu tak, že do vnútorného bubna vložíte mokrú handru/plavky a necháte prebehnúť cyklus. Odstredená voda musí voľne odtekať odtokovou hadicou a musí byť bez znečistenia.

a, Ak je voda znečistená, postup niekoľkokrát opakujte, kým nebude čistá, prípadne hadicu vyčistite alebo vymeňte.

b, Ak voda odteká pomaly alebo vôbec, môže byť upchatá odpadová hadica. V takom prípade hadicu okamžite vyčistite alebo vymeňte.

5.2.2. Technická kontrola

1. Skontrolujte, či vnútorný bubon je nepoškodený a nie je naklonený na jednu stranu. V prípade naklonenia na stranu môže byť chybný silentblok. V takom prípade sa obráťte na dodávateľa odstredivky a problém mu oznámte.
2. Skontrolujte, či ochranný kefový krúžok drží pevne na vnútornom valci a či sú štetinky nepoškodené. V prípade poškodenia, kontaktujte dodávateľa odstredivky a objednajte náhradný diel.
3. Zatvorte veko a nechajte prebehnúť cyklus.

a, Po zatvorení veka sa motor musí okamžite roztočiť. V prípade, že sa motor roztáča pomaly alebo sa neroztočí, skontrolujte, či sa v priestore medzi vnútorným a vonkajším bubnom nenachádza cudzí predmet.

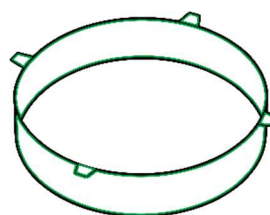
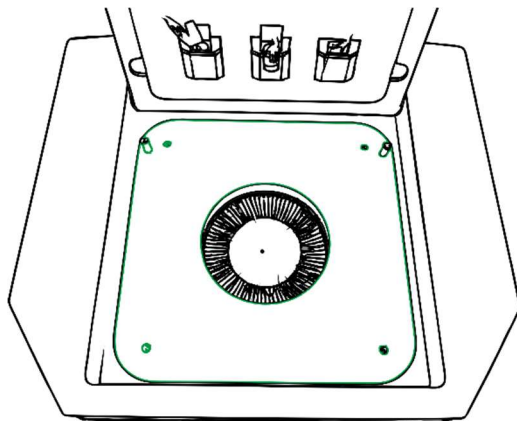
b, Uistite sa, že časovač odstredivky funguje správne, doba cyklu je 10 sekúnd.

c, Po 10 sekundách, alebo pri každom otvorení veka, sa motor musí okamžite (najneskôr do 1 sekundy) zastaviť. Ak zastavenie trvá dlhšie, kontaktujte prosím svojho dodávateľa, pravdepodobne bude potrebné vymeniť brzdové obloženie.

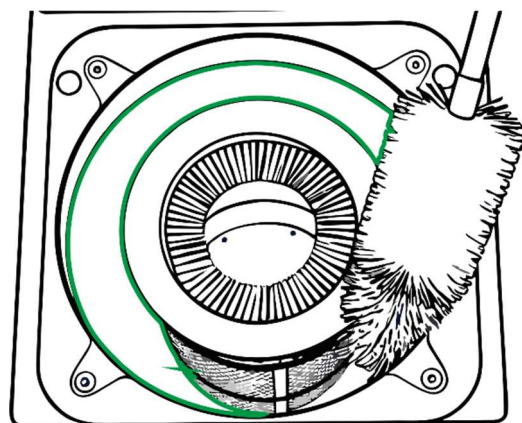
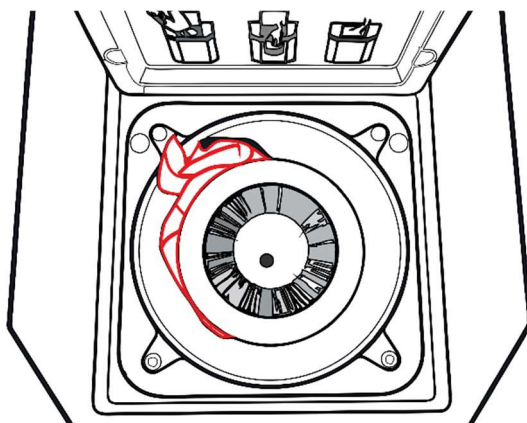
5.3. Mesačné čistenie a údržba

⚠ WARNING Počas čistenia, servisu a pri výmene súčastí musí byť odstredivka odpojená od zdroja napájania.

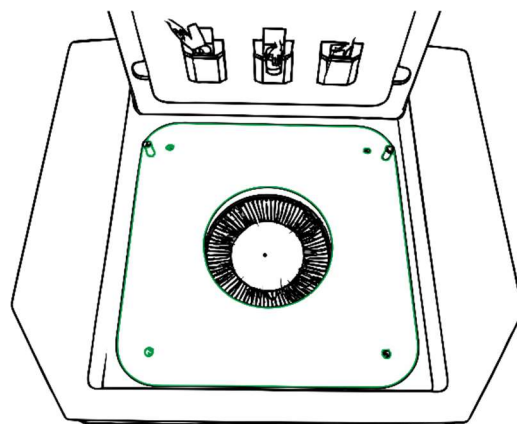
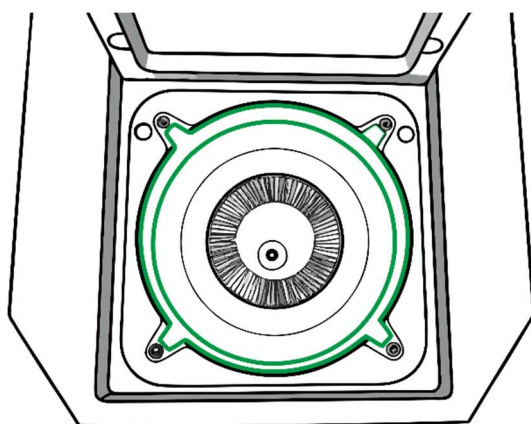
0. Vonkajší kryt odstredivky vyčistite podľa inštrukcií z týždenného čistenia odstredivky.
1. Odskrutkujte 4 skrutky pomocou dodaného skrutkovača, skrutky si uschovajte. Vyberte biely plast a skontrolujte, či pružiny držia na plastových čapoch a sú nepoškodené. Biely plast vyčistite pomocou dezinfekčného prípravku a mäkkej handry.
2. Vyberte nerezový pásik a za pomoci dezinfekčnej látky a mäkkej handry ho vyčistite.



3. Uistite sa, že v priestore medzi vonkajším a vnútorným bubnom nie je cudzí predmet, ak áno, vyberte ho. Skontrolujte, či vývod do odpadovej hadice, zospodu vnútorného bubna, nie je upchatý, ak áno, vývod vyčistite. Priestor medzi vonkajším a vnútorným bubnom nastriekajte dezinfekčným prípravkom a nechajte pôsobiť. Potom priestor dôkladne vyčistite pomocou dodanej čistiacej kefy.
4. Skontrolujte, či sa vo vnútornom bubne nenachádza cudzí predmet, prípadne ho vytiahnite. Nastriekajte vnútorný bubon dezinfekčným prípravkom a nechajte pôsobiť. Potom valec dôkladne vyčistite pomocou mäkkej handry. Uistite sa, že kefový krúžok pevne drží na vnútornom bubne a je nepoškodený. V prípade poškodenia sa obráťte na dodávateľa odstredivky a objedajte náhradný diel.

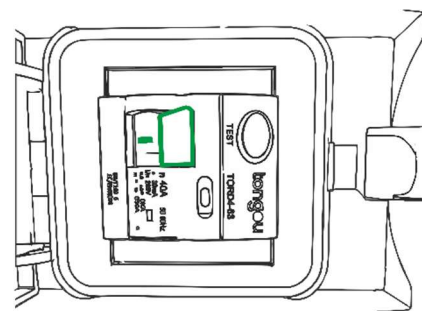
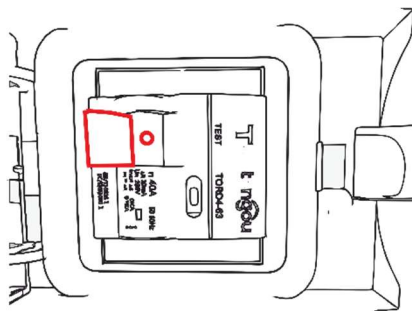
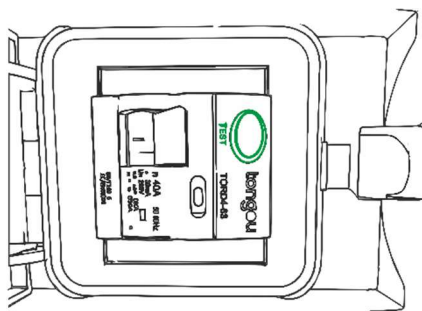


5. Nasadíte späť nerezový pásik tak, aby 4 výstupky zapadli do priehlbín pri mosadzných maticiach, vid'. obrázok.
6. Nasadíte späť biely plastový kus tak, aby pružinky zapadli do 2 dier vo vrchnom plastu odstredivky. Biely plastový kus priskrutkujte späť pomocou 4 skrutiek a skontrolujte či pružiny majú dostatočnú silu na udržanie veka v otvorenom stave.



Po vyčistení pripojte odstredivku späť ku zdroju napájania.

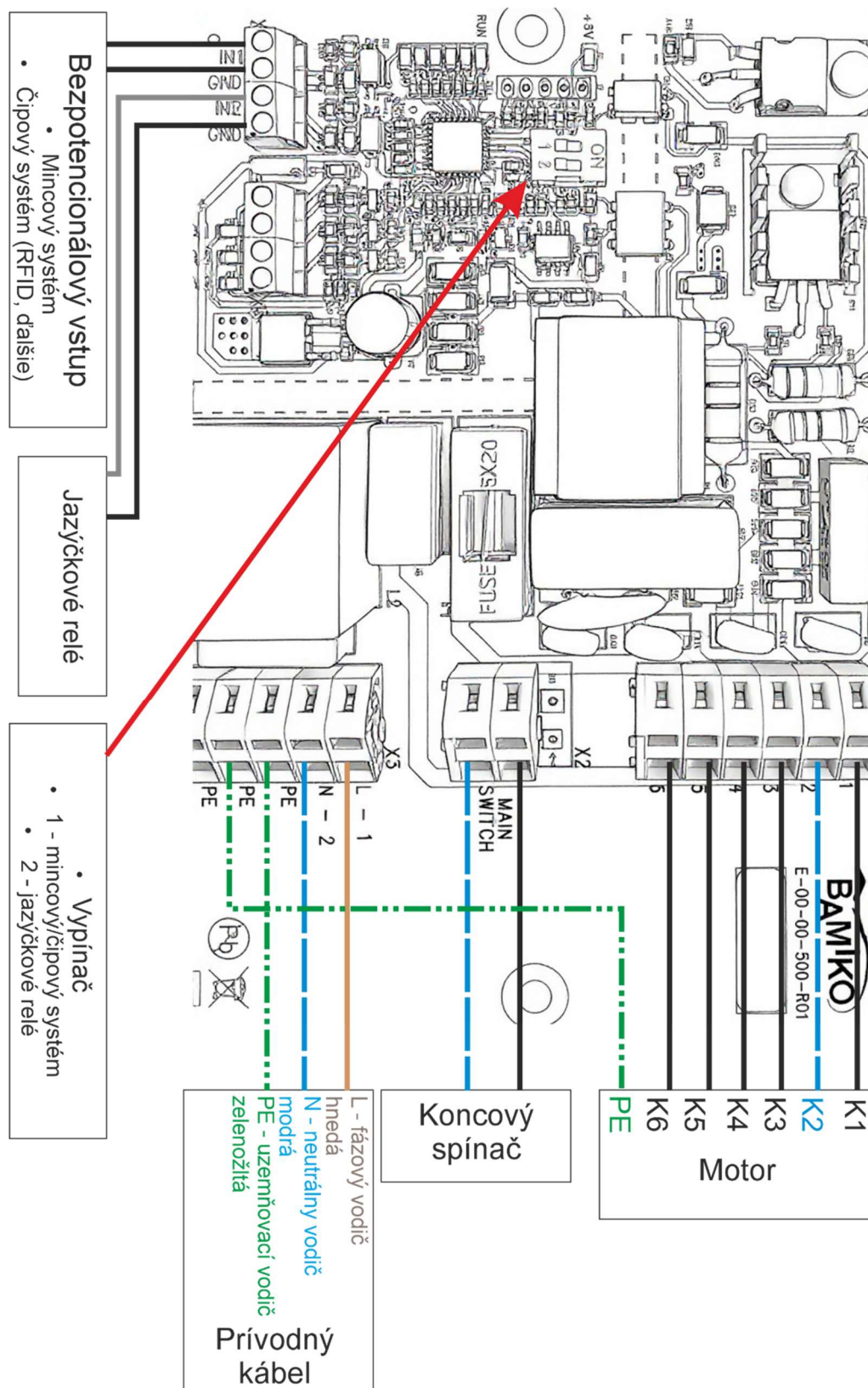
7. Na spodnej strane odstredivky sa nachádza elektroškatuľa s prúdovým chráničom. Otvorte dvierka škatule a stlačte tlačidlo „TEST“.
8. Prúdový chránič musí vypadnúť do polohy OFF „O“. Prúdový chránič opäť nahodíte do polohy ON „I“ pomocou zelenej páčky. V prípade, ak po stlačení tlačidla TEST chránič nevypadne alebo pokiaľ nejde späť nahodiť do polohy ON, kontaktujte prosím dodávateľa odstredivky, Váš prúdový chránič môže byť chybný!



9. Nakoniec vložte do bubna odstredivky mokré plavky/handru a nechajte prebehnúť cyklus, tým sa odstráni zvyšky dezinfekčného prostriedku. Zároveň sa uistíte, či odstredená voda z plaviek voľne odteká odpadovou hadicou a je čistá, v opačnom prípade môže byť odpadová hadica upchatá alebo znečistená a bude potrebné ju vyčistiť/vymeniť (podľa servisného návodu).
10. Skontrolujte, či sa po zatvorení veka odstredivka okamžite rozbehne, a po prebehnutí cyklu sa vnútorný bubon okamžite (najdlhšie do 1 sekundy) zastaví. Ak nie, obráťte sa na svojho dodávateľa, môže byť potrebné vymeniť brzdové obloženie.

6. Elektrická schéma

Odstredivka je určená na pripojenie k napájaniu 1N~230V/50-60Hz.



7. Riešenie problémov

Odstredivka sa nerozbehne	Motor nebzučí/brzda necvakne/koncový spínač necvakne	Skontrolujte, či pri zatváraní/otváraní veka je počuť slabé cvaknutie koncového spínača, ak nie, bude potrebné koncový spínač nastaviť.
	Motor nebzučí/brzda necvakne/koncový spínač cvakne/odstredivka nefunguje trvalo	Skontrolujte, či je prúdový chránič v polohe zapnuté „I“ a že nevypadáva. Skontrolujte, či je odstredivka pripojená k elektrickému prúdu.
	Motor nebzučí/brzda necvakne/koncový spínač cvakne/odstredivka občas funguje, občas nie	Opatrne skontrolujte teplotu motora. Motor má integrovanú tepelnú ochranu, ktorá pri prehriatí motor vypne. Po vychladnutí opäť funguje. Skontrolujte, či v priestore medzi vonkajším a vnútorným bubnom nie je cudzí predmet, ktorý spôsobuje zvýšené trenie (podľa inštrukcií k mesačnému čisteniu). Ak to problém neodstráni, môže byť potrebné vymeniť ložiská motora.
	Motor bzučí/brzda necvakne	Pravdepodobne bude potrebné nastaviť brzdu/vymeniť brzdové obloženie. Obráťte sa na svojho dodávateľa.
	Motor bzučí/brzda cvakne	Skontrolujte, či v priestore medzi vonkajším a vnútorným bubnom neuviazol cudzí predmet, ktorý spôsobuje zvýšené trenie (podľa inštrukcií k mesačnému čisteniu).
Odstredivka je veľmi hlučná	Ihneď po inštalácii	Skontrolujte, či došlo k odstráneniu prepravného plechu v spodnej časti odstredivky. Skontrolujte, či bola vykonaná inštalácia bezpečnostného držiaka. Skontrolujte, či pri preprave nedošlo k poškodeniu silentblokov.
	V bežnej prevádzke/bubon je vychýlený na jednu stranu	Pravdepodobne máte poškodený silentblok. Zložte odstredivku zo steny a silentbloky vizuálne skontrolujte. V prípade poškodenia, kontaktujte svojho dodávateľa a odstredivku do výmeny silentblokov odstavte.
	V bežnej prevádzke/bubon nie je vychýlený na jednu stranu	Väčšinou ide o používateľskú chybu (nerovnomerné vloženie plaviek, viac plaviek naraz, nepovolené predmety). Skúste do bubna rovnomerne vložiť plavky a nechať prebehnúť cyklus. Ak problém pretrváva, nechajte prebehnúť cyklus s prázdny bubnom. Pokiaľ bude odstredivka aj naďalej hlučná, môže byť poškodený silentblok alebo vnútorný valec. Silentbloky vizuálne skontrolujte, v prípade poškodenia sa obráťte na svojho dodávateľa.
Zo spodnej strany odstredivky vyteká voda	Voda vyteká mimo odpadovú hadicu	Skontrolujte, či odpadová hadica nie je upchatá ani nikde poškodená. Skontrolujte, či vývod do odpadovej hadice z vonkajšieho bubna nie je upchatý. Do vyčistenia/výmeny odpadovej hadice odstredivku nepoužívajte.

8. Prílohy

8.1. Návod na obsluhu na veke / Návod na obsluhu na stenu nad odstředivkou

BAMIKO

Deti mladšie ako 15 rokov môžu používať odstredivku iba pod dohľadom dospelých osôb.

Nepoužívajte odstredivku, dokiaľ nie je bubon úplne zastavený!

Vložte do bubna iba 1 kus plaviek.

Plavky musia byť CELÉ POD KEFOVÝM KRÚŽKOM, inak dôjde k ich poškodeniu!

Zatvorte a DRŽTE VEKO 10 sekúnd.

NÁVOD NA OBSLUHU

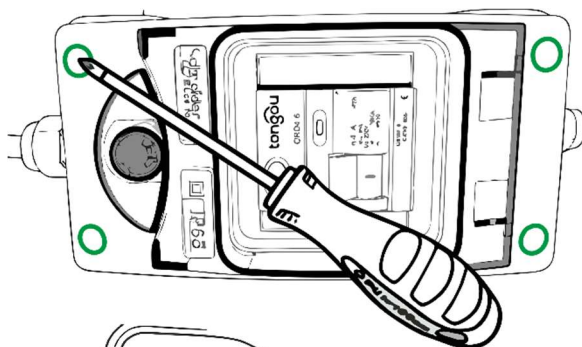
Nepoužívajte odstredivku, dokiaľ nie je bubon úplne zastavený!
Do not use the spin dryer unless the basket is stationary!

- Do bubna vložte rovnomerne iba 1 KUS PLAVIEK šnúrkami nadol.**
Place ONLY 1 PIECE of swimsuit inside the drum with strings facing down.
- Plavky musia byť CELÉ POD KEFOVÝM KRÚŽKOM, inak dôjde k ich poškodeniu.**
The swimsuit must be entirely UNDER THE BRUSH SEAL otherwise, it could get damaged!
- Zatvorte a DRŽTE VEKO 10 sekúnd, Pokiaľ odstredivka silno vibruje, plavky v bubne lepšie usporiadajte.**
Close and hold the lid for 10 s. If spin dryer vibrates excessively, place the swimsuit more evenly.

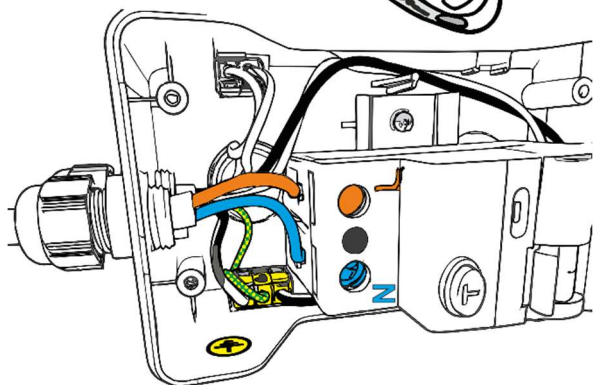
Deti mladšie ako 15 rokov môžu používať odstredivku iba pod dohľadom dospelých osôb!
Za škody vznikajúce použitím odstredivky v rozpore s návodom zodpovedá užívateľ. Výrobca ani prevádzkovateľ odstredivky nezodpovedá za škody a zranenie spôsobené nesprávnou manipuláciou.
Bamiko s.r.o., Bezručova 663, 756 61 Rožnov p. R., www.bamiko.cz, info@bamiko.cz

8.2. Výmena prírodného kábla

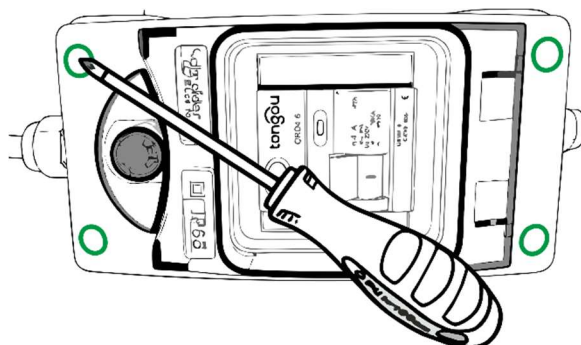
⚠ WARNING Počas čistenia, servisu a pri výmene súčastí musí byť odstredivka odpojená od zdroja napájania.



Odskrutkujte 4 skrutky veka krabice ističa.



Odpojte prírodnú šnúru z ističa, povoľte PG vývodu a vytiahnite starý prírodný kábel. Nový prírodný kábel pretiahnite PG priechodkou a pripojte živý vodič (L) na L stranu ističa, neutrálny vodič (N) do N strany ističa a dostatočne pritiahnite. Pripojte zemniaci PE vodič na zemniacu wago svorku a uistite sa, že vodič vo svorke pevne drží. Utiahnite PG vývodu.



Naskrutkujte veko krabice ističa späť



Bamiko s.r.o.

Email: info@bamiko.cz

Bezručova 663, 756 61 Rožnov pod Radhoštěm, Česká republika

IČO: 02529009, DIČ: CZ02529009, C 57912 vedená na Krajském soude v Ostravě